

# Sarawak Gazette

PRICE

KUCHING, Monday, September 30th, 1957

\$1.00

## Contents

Abang Haji Mohidin, Data Hakin	101
The Imperialism of Moscow	101
Notes and Comment	101
Departures and Arrivals	101
Letters to a Chinese Student	101
Diaries — A Fairy Tale	101
Local Handicrafts	101
The Gymkhana Club, Miri	101
Anna Women's Seminar in Bangkok	101
News on the Melaka	101
Book Review	101
Extracts from Reports of Administrative Officers for First Half of 1957	101
Domestic	101
Korean Books	101
Kuching Bear Club	101
General Test Club	101

## The Imperialism of Moscow.

We used and hear a good deal these days of countries wanting and getting independence. We do not hear so much about the countries, once great and proud, which have now an shadow of independence. We hear a great deal from Russia, the professed champion of the oppressed, about freedom and equality. If there are still people who believe that there may be some sincerity, come goodwill behind this let them read the Report of the Special Committee of the United Nations on the problem of Hungary.

Communist influence steadily asserted itself in Hungary from 1945 on. By 1948, the leaders of the non-Communist parties had been detained, had fled abroad or had been arrested. By 1949, Hungary had become officially a People's Democracy—the irony of the name will gradually become apparent—and power was in the hands, not of the people, but of Matyas Rakosi, a Communist trained in Moscow. Free speech and individual liberty ceased to exist and arbitrary imprisonment and "trials" were common. State Security Police, an apparently necessary adjunct of the Communist State, skilled in the techniques of terror, enforced the will of the Government.

Protests against the regime began to be voiced in 1953 and, in spite of a number of arrests, a relaxation took place including an undertaking to abolish the compulsory teaching of Russian in the schools. This encouraged further demands for relaxation and Russia prepared her forces to deal with the situation. Demonstrations took place in Budapest on the 23rd October and the State Security Police opened fire on the people, killing a number. This prevented relaxation and in the early hours of the 24th October Russian tanks entered the city and were into action. A fierce battle took place between the people of Budapest helped by the police and the rank and file of Hungarian soldiers against the Russian Army and the State Security Police. In the process, Workers' Councils were set up as a reaction against the dictatorial methods of the regime and to prepare the way for a genuinely democratic system of Government. Measures, such as the establishment of "norms" for workers were abolished and steps were taken to restore order and re-organise the economy on a socialist basis but without rigid Party control or the apparatus of terror.

Meanwhile certain changes took place in the Government. Two of the most unpopular leaders fled and Mr. Nagy formed a Government consisting of Communists and non-Communist ministers. It was announced that negotiations were starting for the withdrawal of Russian troops, the State Security Police were abolished and the one-party system was abolished. Political prisoners, who had been detained and tortured, including Cardinal Mindszenty, were released by the people. In the new atmosphere of freedom, steps were taken to liberalise and democratise the Government.

Now comes the sinister news that fresh Russian troops had crossed the border. Mr. Nagy, with the united support of his Ministers and in the knowledge that his Government had the whole-hearted support of

## The Sarawak Gazette

MONDAY, SEPTEMBER 30th, 1957

Abang Haji Mohidin  
Data Hakin

We regret to have to record the death on 21st August, at his house in Jalan Muhi Hadim, Kuching, of Abang Haji Mohidin bin Abang Taha, Data Hakin of Sarawak, at the age of 11 years. The funeral took place at the Mosque on the 1st September and was attended by the Dara's son, Abang Taha, Abang Sulaiman, Abang Kadir and Abang Ahmad. The Tuan Imam, Abang Haji Mohamedin and the Tuan Hisham, Haji Ibrahim were present. The pallbearers at the grave were made by Haji Wahab, the brother of the Dara. There were present the President of the Majlis Islam, representing the Governor, the Deputy Chief Secretary, representing the Government, the Acting Attorney-General, the Acting Resident, First Division, the Director of Broadcasting, Encik Mornaldi of the Information Office and many others.

Abang Haji Mohidin entered the Sarawak Government Service as Tuan Imam at Sajong in 1910. In 1912 he became a Native Officer. In 1918 he was appointed a Member of the Council Nagri. In 1929 he was raised to the rank of Data and in 1940 he became Data Hakin of Sarawak. In office he was Chairman of the Legal Committee of the Majlis Islam. In 1946 he was appointed a Member of the Supreme Council.

The Data Hakin was a conspicuously able officer and was renowned for his wisdom in Malay law and custom. He had a personal distinction which will not be forgotten by those who knew him and his passing is a loss to Sarawak.

its people, denounced the Warsaw Treaty and called upon Russia to withdraw her troops. Negotiations took place and agreement seemed to have been reached. A Hungarian delegation was invited to Soviet Military Command Headquarters near Budapest to discuss the details of the withdrawal on the 1st November. In the course of a banquet given by the Russians in their honour, they were arrested by the Chief of the Russian Security Police.

Russian troops now began to advance in battle formation on Budapest. There were at that time 2,500 Russian units in Hungary and all strategic airfields, railroads and highways were under Russian control. In spite of the terrifying odds, Mr. Nagy determined to resist. He announced over Budapest Radio that Russian troops were attacking Budapest "with the obvious intention of overthrowing the legal Hungarian democratic Government".

Mr. Nagy then dictated a statement saying: "The whole world will see how Russian armed forces, contrary to all treaties and conventions, are crushing the resistance of the Hungarian people. They will see how they are kidnapping the Prime Minister of a country which is a Member of the United Nations - what we have agreed on with the revolutionary leaders in Parliament should be put in a memorandum and the leaders should turn to all the peoples of the world for help and explain that today it is Hungary and tomorrow, or the day after tomorrow, it will be the turn of other countries because the imperialism of Moscow does not know borders and is only trying to play for time."

A pathetic appeal then was broadcast to the world to help the people of Hungary. It was the last broadcast from Radio Budapest.

A new Government was set up by Mr. Kadar, a man who had hitherto supported Mr. Nagy but who had disappeared—some say to Moscow—when the trouble started. It was not the Government Jozsef, but the Russian military commanders who controlled the country. Mr. Kadar and his Government were not even allowed to be puppets as the last of Mr. Nagy showed. Mr. Nagy sought asylum in the Yugoslav Embassy and the Yugoslav Government refused to hand him over except in return for a safe conduct. This was reluctantly given and a bus arrived to take Mr. Nagy and his party away. The bus was accompanied by Soviet military personnel and the Yugoslav Ambassador requested that two Embassy officials should go with the bus to make sure that Mr. Nagy reached his destination safely. This was agreed. The party entered the bus and it was driven to the Soviet Military Command Headquarters where the Embassy officials were ordered out of it and it drove off again to an unknown destination selected by Russian allocated care. The Yugoslav Government condemned this action as a flagrant breach of the agreement and as being completely contrary to the generally accepted practices of international law.

The Russian-installed Government led by Mr. Kadar commanded no following in the country apart from some former members of the State Security Police, some senior Army officers and some former Communist Party officials. It has now faced with nation-wide, passive resistance. The answer to this came from the Russian Military Command: mass arrests, mass deportations, the abolition of the Workers' Councils and the death penalty for strikes.

Further developments have included the return to the one-party system, the rigid control of the Press and the cancellation of the elections due to be held in May of this year.

The Special Committee set up by the United Nations Organisation to investigate the fate of Hungary was composed of a representative each from Denmark, Australia, Ceylon, Tunisia and Uruguay. It was refused any information or facilities to investigate by the Governments of Hungary and Russia. It was satisfied,

however, that the version of events put out by those Governments was in conflict at many important points with the truth. It found that there was a definite Russian plan for the re-conquest and military subjugation of Hungary. It found that the Nagy Government was overthrown by force and that the Kadar Government was set up by Russian military aid. It found that representative government does not now exist in Hungary. The Report cannot be reproduced here and little can be quoted of the tale of brutality and torture but the Committee was deeply shocked by the evidence of "the sufferings inflicted on the Hungarian people by the State Security Police. It was struck by the extent of the abuses that could be perpetrated by a police force without control and thus all-powerful, pitiless and unashamed by any shameful act. It realized that the existence of such a body, whose excess power affected every phase of public and private life, persecuted the enjoyment of all human rights and perverted the functioning of every independent institution."

The report is a cold, dispassionate document but from it emerges a picture of deliberate, unshaming cynicism, brutality, repression and complete contempt for the elementary human necessities. If anyone has any regard for Russia, her regime and her political philosophy, let them read this Report and realize what it is that they have regard for.

## Notes and Comments

The Sarawak Government's views on the question of encouraging the entry of unskilled labourers and farmers into the country to help speed up development schemes were expressed when Council Nagri met last month.

It is the view of Government that there is no present shortage of unskilled labour within the Colony, nor is it believed that any development schemes are presently being retarded owing to a lack of such labour. The fact that Dayaks continue to drift to the oilfields and wonder as far away as Tawau, in North Borneo, would appear to support this belief.

Special arrangements are continually being made to recruit artisans and other skilled labour to enter the Colony for limited periods to assist in construction and other work requiring skills or experience in specialised trades which are in short supply within Sarawak itself.

Good farming land is not as easy to find in this country as the vast empty jungle spaces might appear to indicate. Much of the good farming land has been devastated by poor husbandry.

This has created a great demand for the good farming land still available and the Government has set up an Internal Migration Committee to review the problem and its solution.

Council Nagri recently passed the Pioneer Industries (Encouragement) Bill.

The Bill is designed to encourage the establishment and development of new industries in Sarawak by allowing certain relief to be given from payment of customs duties and income tax. Sarawak has, at present, very few industries, being very largely dependent on export of agricultural produce to pay for its imports of manufactured goods. The setting up of more local industries is very desirable, and any encouragement that can be given to such industries should be given.

The "red tape" to be complied with by pioneer industries has been kept to a minimum consistent with the safeguards necessary for the protection of revenue.

The Bill lays down the procedure to be followed for industries to be declared pioneer ones and provision is made for objections to be lodged. The Bill could be applied to industries already in existence and another

clause provides that only limited companies benefit from the Bill.

The biggest single consignment of rubber seeds ever received in Sarawak—180,000 T.L. 1 crossed seeds—arrived in Kuching in August from Singapore in an aircraft specially chartered by a large Malayan estate supplier.

The fall of rubber seeds in Malaya is now coming into full swing and advantage has been taken of this to order for the Sarawak Government will over a million high yielding cloned seeds for delivery in the coming weeks. This consignment was the first.

Malaya has a secondary fall of seeds, generally in January and February, and the Department of Agriculture hopes, by obtaining seeds from this fall also, to establish further cloned varieties. This, provided the seasons is propitious for planting, should enable smallholders to get supplies of first class rubber plants at almost any time of year.

An opium trafficker (25-year-old Tan Hong Pin) has been banished from Sarawak.

Tan, who was long known to be associated with an opium smuggling syndicate in Sibu, was in May, 1955 sentenced to three years' imprisonment and fined \$10,000 following his conviction for offences connected with opium under Dangerous Drugs and Customs Ordinance. He was arrested shortly before at Palau Kotar, opposite Sibu town.

Proceedings for his banishment under the Undesirable Persons Ordinance were taken following his conviction. Tan had been resident in Sarawak for 13 years.

Quadruplets were born to a Land Dayak woman in the Kuching General Hospital on August 23—one boy and three girls. The third and fourth are identical twins. The mother, Rabin and Nyain, 36, and all four babies are doing well. This is the doctor's twelfth pregnancy and eight of her previous children are alive and well.

The father, Main and Sewat, is a pedl plaster living near Kuching.

HIS Excellency the Governor has been pleased to approve the award of \$100 to the mother being the Queen's Bounty for this happy event.

Provision of \$1,000,000 has been made for the development of internal air services which includes Sarawak's share of the purchase price of aircraft and for its share in the company.

The proposed Borneo Airways is very much tied up with that of Malayan Airways, who at present operate our external services to Singapore, and also our existing internal services.

Some modifications have been made to the original proposals and it is now proposed that this new company should be set up, with the three Government holding 25 per cent of the shares, and B.O.A.C. and Malayan Airways the remainder.

It is also proposed that the three Governments should share in Malayan Airways, which will enable us to have a say in the management of that Company.

The Sarawak Electricity Supply Company has plans for considerable expansion and improvement of supplies of electricity in all its stations. A large increase of capital will be needed to carry out this programme, and it is up to Government, as the sole owner, to provide this capital. \$4,000,000 has been provided for this purpose.

The increase in postal rates which has just been announced coupled with the fact that the new issue of stamps for which we have been waiting so long, is

only now to be brought into use has led to the idea that Government And to increase the rates in order to pay for the printing, before the printers would release them.

This is quite untrue—the printers don't mind waiting either.

A more "official" film on Sarawak has recently been shown in Kuching cinemas. It is considerably better than the film on which comment was made in these columns two or three months ago. Although there were small technical imperfections there was little that could really be criticised. As always on such occasions the appearance on the screen of well-known local persons caused loud and appreciative comment and not a little amusement. The Sarawak audience would have liked more of it but, as a means of informing people in other parts of the world, it was probably quite long enough and may even leave them, too, wanting to know more of the country and people. Let us hope that it does.

The Malaysian Film Unit are to be congratulated once again on the production of a good film—even though the cost was very high.

Two Chinese fishermen from Kuching were rescued from the South China Sea on Sunday after being adrift for two days in their disabled vessel.

They were picked up by the steamer, Pengkuai, which was en route from Singapore to the Rajang ports.

It was two days before they were sighted by the passing steamer, which towed the fishing vessel to Kuching Rajang.

The anniversary of the establishment of government administration of Malakal was celebrated on Sunday, September 15.

It was on this day in 1917 that the Government of Malakal was vested in the first Rajah of Sarawak, Sir James Brooke.

The celebrations, which began on Saturday, took the form of inter-schools sports and a soccer competition. There was also a lantern procession in which all schools in the district took part. Other forms of entertainment were also organised.

About 4,000 people were present.

Oil drilling operations off the Sibu coast, 18 miles south-west of Miri, are being abandoned. Sarawak Oilfields Ltd. announced recently.

The announcement said that Siba Well No. 1, lying about eight miles offshore, was drilled to a depth of 7,500 feet but no signs of oil were encountered. The well was, therefore, being abandoned.

To obtain further information, it is planned to drill a deviated well to the north-west from the same drilling platform.

Preparations for the mining of deposits of high grade bauxite located in the Sementian area of Lunca District, First Division, are going well, according to an announcement issued by Aluminais Ltd. of Mawasai and the OII group of companies, joint shareholders of Sementian Bauxite Ltd.

Shipments of the ore, which will go principally to Japan, are expected to begin in April next year and it is anticipated that the annual production will be about 150,000 tons.

The Sementian deposits were discovered by Sarawak Government geologists in 1948. Proved ore is 3,000,000 tons and there are other small deposits nearby.

The management of the operations of Sementian Bauxite Limited rests with the OII group, and International Aluminais Company, Ltd. has been appointed as sales agent. The mining equipment to be used will be

purchased largely in Japan, and the new washing plant should be installed at Semporna by the end of this year."

A Sarawak Ranger, who successfully tracked a tough band of Communist terrorists in the Malaysian jungle and continuously engaged them in battle despite wounds, has received an immediate award of Mention in Dispatches.

He is Private Abo Arik, Company of Lubok Antu District in the Second Division, who won his award while serving with the 1st Battalion, The Royal Lancers Regiment.

From June 3 to 6, Pte. Abo successfully tracked a party of Communist terrorists over extremely difficult country. He showed great determination and tenacity to go to grips with the enemy, well knowing that they were particularly aggressive.

On June 6 he came under very heavy fire from the terrorist band and was severely wounded. Despite his wounds, he returned fire and continued to do so until the position was taken. During the engagement he was wounded three times.

As a result of Pte. Abo's tracking ability and determination one Communist terrorist was killed and a considerable quantity of food and supplies were captured.

The courage he displayed whilst waiting for evacuation to hospital was an "inspiration to all."

Pte. Abo was discharged from hospital earlier this month and is now on local leave at Port Dickson.

Acknowledgement is made to the Report of the Special Committee of the United Nations on the Problem of Hungary for the material for this month's feature and also to the Editor of Magyar Hirlap, Hungary, a long way from Sarawak but events there affect all of us everywhere.

Readers in Kuching who saw M. Courvoisier's film of underwater exploration, "The Silent World", will have been particularly interested in the fine sequence of photographs showing a turtle crawling up the beach of a lonely island to lay eggs. The scene showing the turtle excavating a pit, depositing its eggs and laboriously crawling back to the sea, will be familiar to all acquainted with our own turtle island. Not so familiar perhaps, is the scene of the baby turtles breaking out of the sand and swimming, with an uttering sense of direction, towards the sea.

## Arrivals and Departure

### Arrivals

- Mr. R. D. Kirk  
(recently appointed Agricultural Officer)  
By air "Air" Singapore/Kuching on 12.9.57.  
On first appointment.
- Miss N. V. Blake  
(recently appointed Commercial Assistant Secretary)  
By air Singapore/Kuching on 12.9.57.  
On first appointment.
- Mr. Douglas  
(recently appointed Pharmaceutical Chemist for Brunei)  
By air Singapore/Kuching on 12.9.57.  
On first appointment.
- Mr. & Mrs. C. D. Sutton  
(recently appointed Sales Chemist)  
By air Singapore/Kuching on 12.9.57.  
On first appointment.
- Miss J. M. Smith  
(recently appointed Commercial Representative)  
By air Singapore/Kuching on 12.9.57.  
On first appointment.
- Rev. J. C. E. Smith & Mrs. Smith  
(recently appointed Education Officer)  
By air "Rajah Brooke" Singapore/Kuching on 12.9.57.  
On first appointment.
- Mr. F. W. Chisholm, M.A.  
(recently appointed Government Printer)  
By air Singapore/Kuching on 20.9.57.

### Departures

- Miss I. M. Baugh  
By air Kuching/Labuan on 12.9.57  
Proceeding on leave to Hong Kong for re-signation of agreement.

Dr. P. P. Gopala Pillai

By air Kuching/Singapore on 12.9.57  
Proceeding on leave prior to retirement to India.

H. E. Sir Anthony Foster  
A.M.C.O.S.

By air Kuching/Singapore on 12.9.57.  
Proceeding on leave to the United Kingdom.

Mr. A. Mra. T. P. Stone and  
W. H. Wilson

By "Rajah Brooke" Singapore  
on 12.9.57.  
Proceeding on leave to the United Kingdom prior to retirement.

## Letters to a Chinese Student

by

ASSTEN COOPER,

Chinese Affairs Officer,

First Division.

These letters were originally published in Chinese, in August 1957, with the consent of Mr. Cooper and the persons to whom they are addressed, in the Sarawak Standard, Kuching, and in the Te-Teng Daily News, Sibu. This is the first publication of the original English text of them.

The first letter appears in this issue.

Kuching,

2nd March, 1957.

My dear Fuks,

We had a very interesting talk last night. After you went home I stayed a long time thinking about what you had told me. It seems to me that your problems are very much like those of many other young Chinese just completing their education in Sarawak and preparing to start a career, and I think my answers to your questions need some more explanation.

This is why I am now following up what I said last night by writing to you this letter.

Let me begin by stating your problem as I see it. You will shortly graduate from the Chung Hua Middle School, having completed the full course of the best Chinese education possible in this country. You now have to find a job. Your father has a shop in a distant town in the First Division, and if the worst came to the worst you could go back to the shop and help your father. In other words, you have some security behind you from your father. You need never worry. But your father does not want you to go back to the shop. He does not complain about being a country shopkeeper, but for you, his oldest son, he wants something better. Like so many Sarawak Chinese, he wants you to have a life which he considers more full, useful and important than his. As a result, if you go back to the shop, you will fail to come across that you have been a failure, that you have not been clever enough to take full advantage of your studies by getting a good job in Kuching. And your father is certain to feel disappointed in you, even though he may not say so.

The only other occupation the family can offer you is to be the keeper of your late uncle's paper garden, which is three hours by motor boat inland from your father's shop. The garden, largely neglected since your uncle's death, has been losing money for some years—ever since the boom, in fact—and you told me you had not the slightest interest in it. I agree that, after living in the city and enjoying a city education, it is very difficult to go back to the edge of the jungle and plant paper. If your father had never sent you to Kuching, it might have been different. But your years in Kuching have changed your standards of judgment. Your outlook has become a town outlook, and you feel that to go back to your remote country home is to restrict and narrow your life. Also, there would be the

same objection about the paper garden as we said there was about returning to the shop. Both you and your father, though you may not talk about it, will feel that you have failed.

So, if you want to feel happy in your heart, you are going to do all in your power to find a job in Kuching. This is quite a different problem. It is the difference between the farmer who goes out to farm the fields which he owns, and the hunter who goes into the jungle to hunt wild boar, which may slake him, or which may not be in the area at all. If I may say so without meaning disrespect to your father, your father's connections with Kuching are limited. He is known at his parent-shop, and at your community association, but that is about all. As you told me yourself, most of your young friends are from families your father does not know. Your father cannot help you very much in Kuching. Therefore if you want to find a job there, you must go out to hunt for it, like the hunter.

And there, as you rightly said, you are up against the fact that each Chinese community employs its own community members, such subcommittees over the district instead of (provided) employing its own sub-community members, each club employing its own club members, and each family its own family members. In such a situation you, with your lack of background in the capital, are obliged to turn to the Government and the big international firms, neither of which are run on this traditional Chinese basis.

How you run into the problem that your English is, to they say, not good enough. I may say that in my general view that is very largely nonsense. Your English is good enough for talking to me, and by the time we have known each other for a year, you will find to your surprise that your English is very comfortably fluent. What I mean to say is that the basis of your English knowledge is there. Now it just needs to be exercised, by meeting and talking to English people, by listening to the media, and by reading English books. I admit that the most valuable of these is meeting English people, and talking without fear of making mistakes. And I remember you telling me that it was hard to meet English people in Sarawak. Well, we met without any difficulty after I had only been in the country two weeks, but perhaps that was just luck. Certainly I would like to see an association established to bring British people and Chinese people more into social contact with each other.

Your English, as I said, needs exercising. And as you then said: "True, but even if I exercise it I will never get a job with the Government or a foreign firm."

Because, of course, the Government and the big employers all want you to produce certificates saying that you have passed a certain rather high English standard—a standard obtained in schools where you get more English practice. This is one of the trials of the modern world. Everywhere, in every country, asks you to produce certificates. If you have no certificates, they think you are no use. Or—let us be fair—they say: "That's a nice lad, I wish we could employ him. But we must stick to our rules, which insist on a certificate." If we don't, we shall have hundreds of people whom we have turned down for jobs coming back and according to unfair dealing.

There is, of course, the alternative that you carry on your education for another few more years by going to St. Thomas's or St. Joseph's, or one of the other Mission schools. There, in three years, you can perfect your English, and be in a position to be sought after by the Government for a wide range of jobs. Scholarships in foreign countries, under the Colombo Plan, may be offered you. The world will be at your feet.

There is an age restriction on entry to the Mission Schools, but as you did not mention this I take it that you are still just under the maximum age. But the main trouble appears to be that your father is doubtful—very doubtful—of sending you for another three years' education when he sees that if a student does

not succeed in passing the final examination he has no second chance, so great is the demand for entry into the Mission schools. The failures must be pushed out to make more places for the new entrants, and you are left feeling you have wasted three years and gained nothing.

Your father has my sympathy on this, but I was also interested in your general attitude toward the Mission Schools. There are one or two points I wish to make which there was no time to mention when we met.

Of these, the first is that you have a tendency to look at the products, the finished articles, of the Mission schools, and say: "Is it really true that these people are Chinese?"

Yes, I know what you mean. I thought the same thing too, during my first days in Kuching.

But now I have to tell you something important, something that I hope will not make you annoyed.

You remember the evening when I was showing you the seals bearing my Chinese names, and you looked slightly surprised and said: "Like the Japanese?" Do you remember? Well, I must now explain what I did not mention then, which is that in China it would be difficult to find anybody of any consequence in public life who did not have his own name seals, and use them constantly. Even I, as a British official working in Hongkong, found it necessary to have seals made. It so happens, of course, that most of the early Chinese settlers in the Nanjing were not from the type of family in China in which seals would be in daily use. And it also happens, consequently, that your own first acquaintance with seals was seeing how the Japanese used them during their occupation of Burma during the war.

But, after all, seals and the fine carving of them are only arts borrowed, like so much of Japanese culture, from the art of China. And as you made that instinctive reaction of surprise when I showed you my seals, I felt about you exactly as you sometimes feel about Mission school boys: "Can this fellow really be Chinese?"

Understand it, Fu-fa, understand it well. Sarawak is a long way from China, and the life of Sarawak Chinese is a long way from the life of people in China. In Sarawak you have forgotten manners that are indispensable in China; and you have acquired manners—and also prejudices—that are unknown in China.

Never despise the young Chinese from a Mission school. You and he will find it equally difficult when you first go back to China. I do not wish to be offensive, but Nanjing Chinese are known in China for their lack of manners. They are regarded as half-foreign, and in most provinces there are special names for them, none of them very kind. A newly-returned Nanjing Chinese is usually the subject of a great deal of malicious comment from his folk, whatever the officially welcoming attitude of the Government may be.

Whether you come from a Mission school or from one of the Chung Hua schools, when you arrive in China you will have to learn a great deal more before people will accept you as a true son of Man. When you despise the Mission school boys, it reminds me of Menotti's story of the defeated soldiers who have run away by fifty steps laughing at those who have run away by a hundred steps.

Then, underlying what you were saying to me, I observed that you object to the fact that these schools, the most advanced in the country, are Christian schools, teaching the Christian religion, when you and your father are not Christians, and have no intention of becoming Christians. Why, in order to get a job with the Government, should you have to go through what looks like Christian brain-washing?

On this subject, please remember first of all that many of the students at these schools are already Christians. Remember too that in China there are many millions of Christians, all of them accepted as being just as Chinese as people who are not Christians. The

Mission schools are run primarily for Christian people, in a Christian way, and if you go to such a school you must be tolerant and understanding about this.

Furthermore, the Mission schools, although they are Christian, are more representative of the youth of this country than any other schools, for the important reason that in these schools alone, Chinese, Malays and Dayaks are educated side by side, receiving an identical training. The fact is that the different races of Sarawak have to learn to live side by side, and the easiest way for them to learn is by studying side by side at school, making school friendships that become life friendships.

Then you feel a pride that there are much greater opportunities in the Government service for the products of these English-language schools than there are for the products of the Chinese-language schools.

Why should English be the only way to your advancement? Why should the English-speaking Chinese be favoured at the expense of the non-English-speaking?

The answer to this is that the use of English is important, especially in the Government and in international trade, in a matter of practical necessity. You know very well how many languages are spoken in Sarawak. I have never been in a country where so many languages are spoken in so small an area, and I have lived and travelled in nearly every country in Asia. English is a comparatively easy language to learn. No language is so useful to you if you ever travel in other countries. If you speak English, you can go almost anywhere in the world and find someone who will understand what you are saying. In Sarawak there must be one unifying language if all the different races are to understand each other and if all races are to take part equally in government affairs. In fact, you understand this very well. Your complaint is not the other right way that you thought is unfair and ridiculous that Chinese with no knowledge of the Chinese written language, but with a good understanding of English, should get high positions in Government and commerce, where Chinese will educated in Chinese had very little future.

Judged against the background of Chinese learning, it is undeniably ridiculous. But here we have to judge things against the background of Sarawak and South-East Asia as a whole, which is a very different matter. And remember what I said earlier. So far as being in China is concerned, the problems which you and the Chinese from the Nanyang who cannot write Chinese would have to face are much the same. Both of you would find it equally hard at first to feel at ease in Chinese society.

The Chinese who does not write Chinese is just as much Chinese as you are. The other day my Chinese neighbour invited me to dinner and apologized because some members of the family could not use chopsticks. "We are not real Chinese", he said.

But I was quite angry when he said this. "You may say that," I replied to him. "But from what I know of Chinese people in China I know exactly how to make you angry, how to make you proud, how to make you laugh. Your reactions are the same as those of the most Chinese person in China. Being Chinese is not a question of using chopsticks or writing with a brush."

But to be comfortable in China, of course, these things are important. Otherwise you feel like a stranger.

What I want to make clear to you is this: You people of the Nanyang are in some ways, superficial ways, different from people in China—and superficial differences can be very troublesome when you go back there. But it is not sensible to divide the Nanyang Chinese in such a way as to say that some are more Chinese than others. Such divisions are not valid. The moment you enter China, all of you are instantly recognizable as Nanyang men. And, above all, do not drag the English language into such divisions. To speak good English, and to enjoy reading English books and listening to radio programmes in English,

is not a mark of the running dog. In most cases, it is the mark of a man who understands the practical necessities of Sarawak, a country which seems to be united by one language which everyone can understand, even though at home with wife and children, a multitude of other languages may be spoken.

So you could go to a Mission school, work hard, and get the best educational qualifications you can in English. That is, provided you could get a place — and there are not many. But, even then, who can say that you will pass the final examination and find a good job? There is no guarantee.

You have already told me about your father's views, and about the local Kapitan China whom you has just failed the exam at St. Thomas's and come back to the country with no certificate and no prospect other than to sell canned goods from Hangchow. It's tough on him, and it makes your decision harder.

Let us say then that you don't go to a Mission school. What then?

Frankly, and with every wish to see you succeed, I cannot see how you are going to find a good job in Kuching. Everything in Kuching depends on handicrafts, and this is what you lack.

What about going back to China? You told me the other day about your friend who was provided with money from an unknown source to enable him to take the ship from here, via Singapore, to Hangchow, and thence into China. Reasonably you could develop the same contacts, if you wanted to go without involving your father in spending more money.

By the immigration laws of Sarawak, you would not be able to come back here. This is a very serious family problem. You are the oldest son, and I cannot see your father agreeing to your going, if it means that he will never see you again. Also, I think you might not wish to go under such circumstances.

We have not talked about this, so I am running ahead of you in writing this. I have the impression that, in your heart of hearts, you are not entirely happy about going back to China, in spite of all that you read in the newspapers about Nanyang students who have written letters saying how fine everything is, and what a good time they are having. But perhaps I am wrong in this supposition.

I am glad I was not born Chinese in this incarnation. Every Chinese, and specially those outside China, have to make a choice of two ways, two tremendous ways. It is like driving in a car in the desert, and unexpectedly the highway divides into two highways, both very large, both heading in different directions. There is no signpost to tell you which way each of the two highways leads. You have to make a choice of one of the others, with only common sense to guide you. Thus, you have read in the newspapers about the virtues of this highway as opposed to that. But you have also sometimes looked at other newspapers, which have praised the virtues of that highway as opposed to this. The two routes, at the end of each highway, are far away. There is little reliable information to go on. The students who went on before you need back their praises to the local newspapers; others write home privately saying if you want to have enough to eat, don't come. And the entire question, the choice of highways, is mingled with international politics to an incomprehensible degree. It ought to be such a simple problem: this road or that? In fact, it is one of the major problems upon which the entire frame of world history depends. And even the simplest peasant gardener in Sarawak is partly aware of this.

I do not know quite how to advise you, Pe-fan, because we do not know each other well enough yet. But this I can say. In the past five years I have been on the fringes of the Iron Curtain in several different places, and always I have heard the same story. When I was in Istanbul, there were Bulgarians and Romanians, under Russian rule, coming every night secretly across the frontier into European Turkey. When I was in Iraq, there were Russians coming in the same way, by

sight, out of Russia into Iraq by little-known desert paths. In India there was a steady flow of Tibetans escaping mostly from China. And in Hongkong, every night of the eight years I lived there, there were people swimming the river and creeping under the barbed wire at night, out of China, into Hongkong.

Well, you know, when people go out of England they do not sleep out mostly in little boats at night. They take the "Queen Elizabeth" or the "Queen Mary" and go to New York, or else they take a very wide variety of ships and aircraft going to almost any place they choose. And the same is true of Sarawak. If a young Chinese wishes to leave Sarawak, even to go to China, he does not have to creep out by night in a specially built boat. He buys a ticket on the "Rajah Brooke" and goes out when the tide is suitable. He can go where he likes, when he likes. Except that if he goes to the mainland of China, we would prefer that he did not come back here. It is the highway question. Once you have chosen your road, you must stick to it. There is no turning back. In fact, you, as a Chinese, know that there is no turning back, once you have decided which road to take. The British policy in Sarawak merely follows what is a Chinese reality.

This has been a long letter, but there has seemed to be so much to say. Think about it, and let us meet soon.

Yours sincerely,  
AUSTIN COATES.

### Durian — A Party Tale

It was a lovely evening. The sun was sinking to the horizon. Golden clouds were floating in the sky. If you were with me, you might also see hundreds of thousands of moving objects flying across the beautiful sky. Certainly they were not "flying insects" coming from other planets. They were flying bats, which were attacking the durian groves, where at night the flying bats feast eagerly for the young blossoms. This morning, children would collect the fallen blossoms for their mothers, who would cook the blossoms with coconuts milk for their dinner. Durian is a favorite fruit of this country and it is very nourishing. If you take one or two a day, you will feel stronger and warmer, and you will sleep soundly throughout the night, even without a blanket.

In olden days, Chinese merchants were trading in the islands of the South Sea. Before they set their sail, the wives or parents always warned them not to eat any durian. For they believed that those who once tasted its flavor would stay permanently in the foreign country. Nowadays Chinese immigrants take no heed of this story and enjoy the fruit as much as they can. In some cases, people dislike the smell so much that they cannot eat the fruit for a year or two until they get used to it. It is the exact contrary to those old citizens, who like durians rather than rice for regular meals, and they really "durian" here—"durian" sounds similar to the Chinese "Liu Lin" which means "stop and stay".

When I was teaching in an institution, an interesting fairy tale concerning durians was told by the country folks.

Once upon a time there was a poor family of eight persons who depended entirely on farming for their living. The father was a lazy man and the mother was a busy woman, who understood the field work day by day. Unluckily she was attacked by a serious illness and was unable to handle the work of weeding and fertilizing. The paddy field turned like jungle so that no crops could grow. Thus the whole family faced starvation, which led the parents to serious dispute. This lesson did not affect the lazy father, who still would not work just as before. The wife was lying sick in bed and knew that her husband would never pay good faith and obligation to the family. She prayed to God to save her children from starvation. Seeing no further hope for

prospect for them she resolved that she would commit suicide by jumping into a deep pool. Thanks her life was sacrificed.

One night, her children dreamt their mother returned home and told them to go to her tomb where they would find food. When they woke up in the morning, each one repeated the same dream. They believed their mother was a Goddess and the words spoken by her were true. With every confidence they went to her tomb, where they saw a tall tree bearing hundreds of ebony fruits. They climbed up and plucked some fruits which they found very sweet and delicious. While the children ate their stomachs with these ebony fruits, they remembered the lovely smiling face of their mother.

Lee Kok Yin.

### Land Dayak Women

I was going three Land Dayak women a bit in my car from the 12th mile, only one of whom spoke English. There was silence for miles. After an abortive attempt on my part to make conversation, I asked if there was anything for me to do. Were they feeling sick? Or shy? Oh no, there was nothing to talk about. They knew each other? Oh yes they were related, but there was nothing to say. And that is a key to understanding Land Dayak women. There is very little in their lives to talk about. They have not the interest nor the opportunity for an outlet in clothes or in jewellery. They do not seem to have the cheerful, volatile nature of the Iban nor the family ties of the Chinese. So there is nothing to say.

Their distinct cut them off the one kampong from another. Very few of the women speak much Malay. The bands on their legs seem to be a symbol of the bonds that close round them. They do not like nor do their husbands like them to travel far afield on their own; and when necessity forces them to walk miles—with bands on their legs and sometimes round their waists, too, with impossible heavy loads, there can be little pleasure in walking for the sake of it; so they remain at home.

I do not want to give the impression that they are sorry for themselves nor that they are lacking in honour or in character. They often say that they are not parades, but it is a fact accepted yet unvoiced. Actually it is not true, skills with their hands are learnt quickly if they see the point of learning; even middle-aged women will learn to read and write quickly, if they want to, and their quiet conversation would be an example to many a Women's Institute Class in England. But try to alter their ideas, for it only to put a different coloured flower on their baps, and one soon sees if they have objection or not. Life for them is comfortable and that is accepted, they have not the last notion of making a sick person comfortable. It is not unkindness, only passivity; their own affairs are quite as much as they can manage without taking on anyone else's troubles.

They are quite the least greedy people that I have ever seen with or taught to cook; there is no tasting of tit-bits—even a hand-breaking Scrooge would take a wee bit of meat in her broth though the biggest bit may go to the husband—the Land Dayak women's bit of cold fish is surely invisible and she may have a little more. The few that I have known at all will have a very real sense of values; they take responsibility for a job that they felt worthwhile; when they do a thing that they know to be good, the look of pleasure that lights up their faces with the tiny half-up nose is very sweet.

Perhaps this sounds as if I am them through rose spectacles; well I am fond of them as one is so easily of quite independent people who make no demands of one. I would give a lot for the gift of just one tongue—Land Dayak, then I could talk to them and their surprise at hearing me might open their mouths.

H.M.W.

## The Gymkhana Club, Miri.

The 21st September 1957 was a historic day for the Gymkhana Club Miri, for this day marked the end of the history of the Club building which has stood for over thirty-three years.

Miri has always been well off for clubs. The Miri Recreation Club was opened in 1911, followed shortly by the Gymkhana Club for Government Officers and then by the Miri Club for the European members of the staff of the Company. Whilst the Rajah's six-logs officers enjoyed their wine and cigars by the riverbank, the rough tough officers got down to spirits and poker on the hill slope, but obviously much intermission took place, because in 1920 the two clubs amalgamated. In 1924 they built the present clubhouse on another ground, where they have lived happily and contentedly ever since.

One interesting story is that of the swimming pool. About 1924 club members decided that they would like a swimming pool, and that the fit and proper persons to give it to them were naturally 'The Company'. The President of the G.C.M., Mr. A. H. Noble, asked the Company to pay part of the cost. The General Manager of S.O.L., Mr. A. H. Noble, replied on behalf of the Company reporting that he could not help. So a number of enterprising members got together, formed a 'Swimming Pool Company', and employed a contractor to build the pool. When it was finished it was

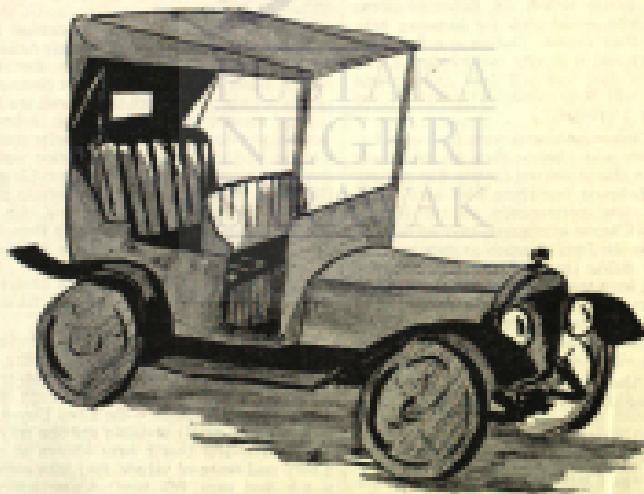
a great success, but the shareholders, not unreasonably, wanted some of their money back, and they charged non-shareholders for every dip. Some temper became a little frayed, and the correspondence between the President and the General Manager continued in a lively fashion, until the latter was persuaded to buy out the shareholders (at a profit!), which was what everyone wanted in the first place anyway.

Amongst other things, pre-war members enjoyed three beautifully kept bowling alleys, open air cinema shows, and their own quarterly magazine 'Mlinger', a lively and uninhibited publication. During the war the club building was burnt out, and only the foundations and pillars were left. However these were able to be used again and the club house was quickly rebuilt.

The last function to be held in the old building was a 'break-up' dance, and after cocktails, minstrel barbers, dancing and swimming until dawn, it was hoped that much of the contractor's work of demolition would be done for him. There are many who regret the going of this pleasant and hospitable building whose doors, because it had none, were never closed. But, everything these days turns to concrete, glass and chromium plate, and we in Miri cannot be left out of the race.

It is understood that quite a few people were, in fact still at the club at dawn after the 'break-up' dance and that one gentleman remained until midday—mostly at the bottom of the swimming pool. Small children delighted to dance on his chest allowing him to come up for air only very occasionally.

## Originals of the cartoons were kindly lent by the G.C.M.



1920 THE FIRST CAR ARRIVES



PRO AMALGAMATION OF CLUBS

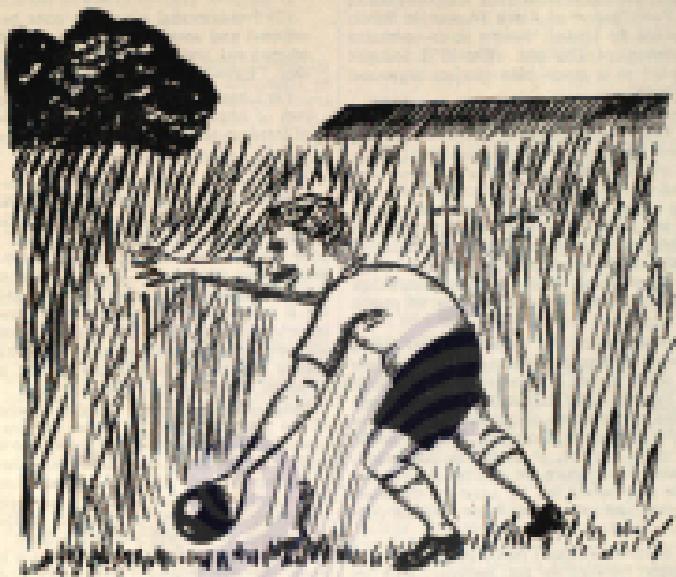
AN PRIVATE COMPANY FORMED TO  
BUILD SAVING POOL



"ARE YOU A SHAREHOLDER?"

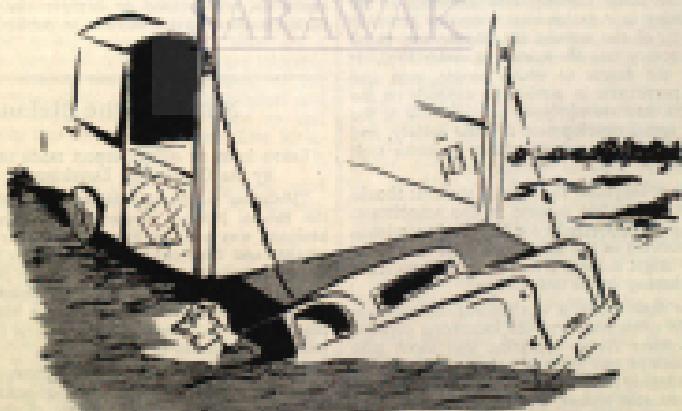


"WENT HUNTING LAST WEEKEND"



BESTIARY DRAWING BY GOVERNMENT ART WORKSHOP, KUCHING

## PUSTAKA NEGERI SARAWAK



ON THE HAZARDS OF THE SAND ROAD

## Asian Women in Seminar in Bangkok

As a result of the resolution adopted at the tenth Session of the General Assembly on Advisory Services on Human Rights the Seminar on Civic Responsibilities and Increased Participation of Asian Women in Public Life was organized by United Nations in co-operation with the Government of Thailand. The 1957 Seminar could be regarded as a group pilot project organized on a regional basis.

The Seminar, the first of its kind, gave a wonderful opportunity to twenty-eight Asian national women participants, sixteen representatives of international non-governmental organizations, and seven States' women's organisations to meet and to contribute new attitudes, which might be favourably to women playing a greater role in public life. This participation also includes the understanding of the rights and duties of citizenship, both at the community level and on the formal aspects of political rights, such as citizenship, education, voting and standing the election to public offices.

The Secretary-General of the United Nations stated that the purpose of the Seminar was to bring key people together for a short period of time to stimulate their thinking and, through their leadership, to encourage greater awareness of problems of human rights. How right he was, for if nothing else the Seminar could be adopted in one's country, at least the inspiration, and encouragement to do more for Human Rights was gained from the discussions led by some of the most charming, elegant and prominent Asian Women participants.

Many factors affecting women's participation in Public Life were brought forward in the Seminar, such as education, health, and economic conditions; social and religious attitudes and community development.

### Education

The Seminar interpreted education as including any organized attempt to change conditions for the better, including not only formal and informal training courses, but also the training of children at home and the organization of meetings and discussion groups. It dealt in the main with three types of education: (i) basic or fundamental education; (ii) education for home and family life; and (iii) education in civics. It did not deal in detail with practical political education, at which the Indonesian participants vehemently protested and expressed their disappointment in participating in the Seminar.

The discussion leader clearly drew attention to the wide gap existing in Asia between countries in which more than 95% of the women are literate and those in which the literacy rate for women is under 10%. It is a fact that the degree to which people, men and women alike, participate in public life depends on the degree to which they are equipped to contribute to the economic and social development of their society, and to what extent they have an opportunity to make such a contribution.

One participant suggested that female students should not only learn domestic process in the schoolroom but should be given opportunity for first-hand experience in the field—working in the urban and rural areas. In this way many might acquire a real desire to undertake civic services having social importance.

In one of the discussions, it was pointed out that one of the problems considered was the increasing division of women, in many Asian countries, into those who were highly educated and those who were illiterate. In many cases the highly educated women soon lost contact with their uneducated sisters, and in some cases even with people of their country. This is particularly true in the case of girls from rural communities who received training in urban areas; they frequently came to like city life so well that it was almost impossible to get them to return to their home communities. It was also true

in the case of some girls who, after study abroad failed to return to their home countries.

At the end of the colonization discussions in the Seminar these important conclusions were adopted—

(1) Close co-operation between school, home and community is necessary for successful basic education.

(2) Fundamental education must be related to vocational and economic training, in order to raise the educational and economic standards of the community. "Save-at-type loans" projects must be developed.

(3) Literacy is not enough. The types and objectives of education are important for the subsistence of freedom and its corresponding civic responsibilities. Economic conditions

Asian women face economy as also one of the barriers affecting women's participation in public life. In the course of discussions, participants in the Seminar pointed out that in thousands of villages in Asia, families are so poor that the mothers have to devote their time to maintaining the home. There has been an increasing trend towards a breakdown of the family system, making it more difficult for women to leave their homes in order to work. As a result, it is essential to work out new arrangements which would enable these women to supplement their family income, and teach them to spend their money wisely.

Indonesian participants pointed out that the question of the property rights of Asian women could not be economically independent if they were unable to control over the money that they themselves have earned. If husbands were allowed to spend money as they like, family conditions could not be improved in Asian countries. From the participants of India there was evidence of wide-spread unemployment, and even more sympathetic to the entry of women into the labour force. It was suggested that opportunities should be given to women to do part-time work, so as to assist them in bringing in a little additional income.

It was pointed out that unless the meagre incomes of the farmers and others, which were the result of backward and old-fashioned methods of agriculture were improved in the rural areas of Sarawak, the minds of the people could not be educated to participate in civic responsibilities and public affairs, and the "Ulu" Women will remain in the Bronze Age for another century.

The sessions of the Seminar were long but not lacking in interest nor dull; many valuable suggestions towards the increasing participation of Asian women in public life were gained by all participants. More Seminars for Asian Women would perhaps help to raise the status of women among men and to dispel customs and traditions, which tend to hamper the full rights of participation of Asian Women in public life.

S. L. K.

## Notes on the Melanau

(Taken from an official report made in April, 1957,  
by the Community Development Officer)

"Melanau" is an appellation imposed, probably by the British Malays. According to Morris<sup>1</sup> the term Melanau was used by Europeans as early as the 16th century and the name is now popularly called by this name. Among themselves however the people, whether pagan, Muslim or Christian, call themselves *Liuk*, but Islamic Melanau like to pass as Malays and even pagan Melanau pass as Malay if it is thought to improve their chances of employment.

The Melanau inhabit the coast from Brunei southward to Kuala Belang. Stay-at-home by nature, economic necessity impels many of the more enterprising and better-educated males to leave home in search of employment. Consequently many educated

<sup>1</sup>"A Report on A Melanau Dayak Peasant Community in Sarawak" by R. S. Morris, E.S.O., 1950.

Melanaus are to be found employed in North Borneo and in Brunei State. A good number, passing as Malays, live in the kampongs of Kuching. A few families that no longer grouped have moved to sea, but still Melanaus, territory is recent years under pressure of necessity and are believed to have proliferated.

#### Background Sketch

These notes result from an inquiry into community development prospects in the Melanaus kampongs of the Mukah District only and should be read with these limitations in mind. The Melanaus population of the District is detailed as follows (1955 figures):—

Oya River	1,680	in	13 kampongs
Mukah River	7,980	in	22 kampongs
Balingian River	980	in	4 kampongs
Temb. Melanaus	—	—	—
MUKAH DISTRICT.	16,640	in	39 kampongs
—	—	—	—

All are easily accessible by power craft and live on the river banks, mostly within tidal influence. All are under mixed local government—the Mukah District Council and its Parish Councils of Dolat and Balingian.

There are considerable differences between, and within, the three rivers. The following remarks attempt only a very broad generalization.

Melanaus country consists of narrow strips and coastal areas of clay or sand, backed by swamp with either clay or sand bottom at varying depths. Blocks of both river and swamp in extent, a good deal probably unsuitable for agriculture. The sand swamp is under sago, with patches of padi in areas. Alternatives to sago as sources of revenue have recently been offered the Melanaus, principally rubber and coconuts. But unwillingness or inability to reorganize themselves so as to utilize land away from home has meant, in one instance at least, some hundreds of acres of cultivable rubber land going to immigrant Chinese loggers.

Both the subsistence and the cash income of the majority derive principally from sago, and of a majority from sea fishing. The economy of many depends on a varying combination of these raw and other products principally padi and coconuts; a few have a little poor rubber. The Melanaus are self-sufficient in houses and boat-builders and traditional wood-workers but have no skilled artisans. Carpenters, boat-builders, weaving of fabrics and cloths—see few other crafts—are minor sources of income. A majority hold land under title, mostly under sago, but there are a few who own no property. Some Melanaus are tolerably well-to-do and able to maintain a standard of life despite the depressed price of sago. The landless and those with small holdings are generally hard up, and it is this majority that constitutes an immediate Melanaus problem.

Sago and fish are the main diet and none need lack for these. Deficiency diseases and serious malnutrition are not apparent.

Women own property (including land) as well as men. They inherit equally with their brothers. Women hold the family purse and are considered in major transactions. Among the pagans there is full equality of the sexes. Women say that in practice sago does not shoulder so closely with the men in village councils and may speak in public. Some men readily admit that their matrimonial work harder than themselves. They certainly have less leisure. Calculations by these independent observers in Mukah and Balingian reckon the Melanaus man is productively employed on an average of only 18 days a month. Leisure and generosity are generally regarded and admired by the poor in Melanaus society whether or not the individual can afford them.

Many men—up to half the adult male population in some kampongs—are working away for wages, mostly in timber. Their wives now perform much men's work including not infrequently the killing and extraction of sago palms and their transportation to and from a racing mill, sometimes driving an outboard motor. I did not enter a Melanaus house that had not a clean流过的 river. Even Islamic women in coastal villages do not breastfeed and share both in-shore and offshore fishing with their men.

Melanaus society is class-conscious. Class or rank is determined by lineage but may be raised by marriage upwards in consequence of the wealth and earned reputation, especially in matters of wife, or family.

Adult literacy varies from perhaps 1 to 50 per cent of the kampong, the higher being among the wholly Muslim kampongs where literacy in Arabic script serves them little outside religious matters. No literates get much vernacular reading matter beyond *Pelajaran Melayu* and *Prestisius* and often do not even themselves own these few publications. Attendance at schools by those of school age from the kampongs is of about the same wide variation.

Radio has little popularity among the Melanaus; there are few receiving sets; many sets bought were later sold. Neither the Malay nor Hua programmes are fully understood, though Hua generally the more of the two. The Melanaus and Hua are mutually interdependent for certain commodities in all areas and they visit each other for trade.

Kampong organization is much as elsewhere. A Village Headman may have charge of four or five kampongs; some small kampongs have no Deputy Headman. The District Officer is advised that Statutory Committees be set up. The informal traditional but unofficial Council of village elders—the *a-* system like the Headmen is chiefly concerned with the preservation of old and new ways. It is not, in practice, a planning or executive body.

Apart from Mosque, Church and School officials or Committees there appear to be no other recognized servants of the community, and no clubs or societies except a few piling co-operatives, and a *hantang* party in some Melanaus kampongs. All kampongs are adequately served by their own occult and other therapeutic practitioners but trained doctors and midwives will soon become popular where within easy reach.

Very few educated, and not many other Melanaus workers "upward" move in their home kampongs. Workday and influential Melanaus seldom travel. There are no European women and exceptionally few educated women of any race in the District. The total result is a notably ill-informed parochial and conservative attitude to their problems for these days.

#### Our Problem

The problems of the Melanaus have been studied by a succession of better acquainted and qualified observers through past decades, principally by Administrative and Agricultural Officers. Without exception the situation has been seen as one of economic dependence on an almost entire dependence upon a single unstable commodity—sago. This conclusion is equally true today. Government recognises this and is doing what it can to deal with the situation.

Efforts to improve the situation have been chiefly directed to stabilizing and improving the price of sago by controls on quantity, quality and marketing. The Melanaus producer however, (unlike the better Chinese miller) is generally uncooperative, unwilling and unco-operative. Too often impudent in holding and deliberately low his production by waste payment in advance and demands his unearned credit on colonial extravagance. After long years of boom prices he is, I am assured, as much or more in debt than before. (I do not say the Chinese buyer is blameless).

\* A male gadding (unmarried) exclusively accompanying Arabic clients and engaged for important occasions, e.g. weddings.

It is therefore also generally admitted that another aspect of the problem (perhaps even more basic not solely, but very largely, resulting from this age-long dependence upon a boom-and-bust type economy) is the Melanau psyche: his spiritual and moral attitudes, his temperament and social "custom" or code. These, while affecting Melanau society as a whole, have their most serious consequences upon the majority, who hold small agricultural type lands, and upon the landless few. The capitalist landed gentry would appear to be largely protected from the effects of customs maintained chiefly by themselves, the upper class.<sup>1</sup>

The Melanau problem thus seems very like the Iban problem, without its politics:

(a) Being educated, or in search of further education, many of the best young people leave home. The country suffers a consequent shortage of educated minds and skills.

(b) Surplus labour must find paid work abroad.

(c) Certain characteristics of the race mitigate against progress.

(d) Nevertheless there are racial qualities and standards which must be informed and preserved.

(e) The country is of limited potential but there remains considerable scope for development following research and planning.

The challenge posed for community development then is:—

How can this people—generally poor, and in debt yet fearing alienation and entanglement; inhibited by a class-complex, while having a well developed and flexible class-structure, and owning landed property; lacking ideas and ambitions yet possessed of culture and skills; conservative, self-reliant and resisting change yet, abroad, almost universally popular, respected and successful—how can this depressed, isolated, inner community be led to change?

"Community development" advises: By self-survey find the life-needs and local resources then co-operate as a community to satisfy the one with the other.

#### Ambition.

The above paragraphs are of course, an oversimplification but they offer an outline on which to work.

The problems of the Melanau are not unique. While varying in detail and degree they are those commonly confronting community development workers everywhere. These are felt needs all right, and the Melanau can express some without survey. Clearly they are those requiring Government's help e.g. land, often crops, etc. But the Melanau cannot organize himself for analytical community survey and will not often do so for community work. He must have help from without, at least to start with.

First, it is necessary to repeat that, with or without community development, Government must seek by all possible means to offer the Melanau alternatives to migration as a means of resource, including, it may be, limited local emigration. This is a matter of land and research, and is said to be receiving attention.

In this connection, when a donkey is very cheap, it can sometimes be made more profitable by conversion to animal protein. Melanau country is not ideal for pigs and poultry but pigs, fish and gamefowl are all abundant and cheap, which suggests that, under suitable systems of management, pigs and poultry might be made to pay. There are isolated examples (at e.g. Medang and Tint) of pigs having been profitably in the past.

There are Government Departments and Boards, the Administration, and District Council to give attention to such matters.

<sup>1</sup> It is not possible in so short a report to give examples in support of the fact the Moro Report does so.

What, now, might the Melanau do for themselves? If it is agreed that a lead must be given, how is this to be done?

Initially, properly trained community development workers put to work among this community, could no doubt expect results in a fairly short time. But having no such trained workers, slower and less certain steps must be sought.

The present feeling in Mukah is that the idea of self-help should be given some time to simmer before taking action. There are those in the District who will spread the idea without a committee in this early propagandist phase. If the local leaders, official and unofficial, will continue to keep the idea of community development in mind and in the minds of the Melanau public, and will continue publicly to commend any local show of initiative and progress, and to study with the kampungs their several wants in the light of their ability to solve them, it is to be expected that there will emerge from place to place a desire for little improvements and a willingness to carry them out.

Nothing ambitious need be aimed at; nothing, however small, should be despised.

At the same time we should try to stream towards the Melanau through press, radio and the census and anything and everything calculated to awaken interest in their self-betterment.

Meanwhile there are several points worth keeping in mind during this phase:—

(a) Progressive Kampung Committees are necessary sooner or later. They should have regard for the community as a whole: young and old, male or female, religious and secular, rich and poor. Current female opinion should be represented whenever practicable.

(b) Existing organisations and leaders should be involved wherever possible. Town societies could cultivate interest in the kampungs. For example, in Mukah there are the Committee for the Mukah District Council, the District Club, a Church, two Chinese Associations and a Chamber of Commerce. Each of these could make some active contribution to overall community co-operation.

(c) The use to which the District Club is put is very important. It is a public building. If organised as a Club only members would normally be free to use it as a Community Centre, it would be better called such and used to the fullest extent for all manner of community activities, by the division of time to various groups and interests if necessary.

(d) The advantages of a community gathering point could be represented to the kampungs. Not many kampung schools are large enough as schools, much less for community functions. The Kampung Telan School/Chapel could be used e.g. for Cinema Shows. Public recreational facilities are to be desired, though not all are physical impossibilities in Melanau kampungs.

(e) Music could be encouraged. Adult literacy may appeal to some. A request for religious instruction at Oya might be easily satisfied.

(f) Representation could be made to the Director of Broadcasting for United Melanau broadcast schedules in the future. It might not be impossible even now to record Melanau stories and to feature the Melanau in Malay and Iban programmes sometimes. One could perhaps be made by Sibut Melanau of the tape recorder stationed there through the operating conditions of this recorder are not ideal. Certainly news about Melanau should be sent to the News Editor for use in Malay and Iban Home News, and at the same time to the editor of *Professor Raja'yer and Friends*.

(g) The interest in self-initiatives and drivers and in training for young housewives and unskilled should be followed up with the appropriate departments. It

is claimed that there would be no lack of eligible local candidates for training.

(b) If and when a spirit of arrival is aroused the value of co-operative societies may be better appreciated. Meanwhile the Melaka co-operative supervisor should be brought into the coming attack upon such "idiotopathy" and depression. Existing societies should certainly share any general stimulation.

(c) School teachers can be very helpful and their pupils' free time voluntarily turned to social service in many ways.

(d) Those who can benefit their fellows by observation and experience elsewhere might be given opportunity to do so. Considered town need careful thought, planning and leadership in order to impress the particular points they are intended to make. There should also be free time as well as organized programmes, and entertainments. Benefit can be had from very local visits—Malakas to Oya, etc.—so long as the object lessons are applicable to home conditions. Discussions afforded are themselves proving.

#### Conclusion

To conclude, the chances of community development among the Melakas seem to be as good as anywhere. Although the District is poorly supplied with leadership numerically there are those whose common sense can fill the present need. Unless there are leaders seriously changing this leadership, some movement may be noted in my six months to suggest more particular action.

#### Book Review

##### THE MAN OF LAW'S TALE\*

"We become frightened of words like Socialism, Empire, Communism and Colonialism, and we begin to fly like hungry ghosts down the corridors of history, looking for paper money, paper constitutions, paper powers, all the illusions we need to keep us half-alive, instead of understanding others, at last we wanted only to be understood ourselves. That is our tragedy, and not all our technical skills can palliate it." Such a magnificent theme one expects to have developed on the deep basis of Wagner; also, it is pursued by the riddling fables of Offenbach. Mr. Hockling is not taking it seriously enough. The curtain rises on a situation prepared with high tragedy and deep pathos, but the plot develops in a pretty atmosphere of social banter and personal triviality. It is hardly irrelevant whether or not the Chief Secretary defrauded the Financial Secretary's wife. The practice of making free with other men's wives does not in fact influence decisions of government policy, and is not matter for serious writing. Yet this trifling among occupies much space. Thus when the story ends with the departure of the Chief Secretary by the Singapore packet, one is left with an impression of Clatterhouse folly, when one had expected a grand finale of tragedy.

Hearing overcomes one's disappointment at Mr. Hockling's reluctance to write in the grand manner, one can settle down to enjoy him in the lighter role. He prefaces his book with the remark "It would be vain to deny that this novel is set somewhere in Borneo". This is one of the massive understatements for which he was famous. The scene is Kuching, most intricately described, and the action concerns the European Community there. The characters are of course fictitious compositions, but many of the names will be readily recognized. The book will be read with avid fury by the female element in European society, for it occupies much space in the narrative, and always appears in great disadvantage. No mere amateur description of Bornean life has been passed than Mr. Hockling's description of harridan wives in a detective session

on Sunday morning at the Club; it wants only reprobation of Guy's cross to supplement the text.

And here one can foresee that this book may be received by the minority or the malevolent. Those who know Kuching will enjoy its pungent satire, and will revel in the private scenes in which Mr. Hockling describes incidents, which would be utterly wonderful, if they were not true to life. Nevertheless we all know that a great deal also goes on in Kuching which is quite honest and above board. We realize that the Colonial Service also contains men of high purpose and disinterested soul, and we know from experience that not all European wives are vicious harridans. But how in the uninitiated reader to appreciate all this. He will get the impression that the European community in Kuching is a Narkover company, which is true to only a limited extent.

Baring-Gould and Bampfield wrote of the Sarawak government in the great tradition of hagiography; Mr. Hockling presents the same case in far madder of Borneo. Of the two the latter is infinitely the more readable. We now await the *Orchidaceae* version.

ROBERT NICHOLL.

\* The Captain of HMAS *Glossy* to Hugh Hockling, March 1956.

#### Excerpts from Reports of Administrative Officers for the First Half of 1957

##### SECOND DIVISION

ACTING DISTRICT OFFICER, LUBOK ANSU  
(Peter Tippins and Kamara)

##### Courts

Besides immigration offences, the District Courts also dealt with offences under the National Registration Ordinance. Some Indonesians, on returning from Sarawak were found in possession of Sarawak National Registration Identity Cards issued to them in other districts. Workers in the courts they claimed that Lubok Ansu was their place of birth while in fact they were born in Indonesian Sumatra.

It has been a quiet half year for civil suits in spite of the low price of pepper. The same happened for the same period last year but not for the second half.

##### Cases

A young Chinese was caught red-handed in a shop-house at Lubok Ansu near one midnight, and he was prosecuted for house-breaking by night. He was just of age at the time of the conviction and therefore sentenced to four months imprisonment. Nothing was found stolen that night but on several occasions before, the same thief had lost some cash.

There was a case of assault on a police constable while on duty by a Chinese at the five-foot way at Lubok Ansu bazaar in January, due to a refusal of permitting the bazaar to conduct gambling. This incident happened a few days before the Chinese New Year.

##### Health

11,056 cases were treated at the two state dispensaries (double the amount compared with 6,000 for first-half year in 1956). This increase was due to a heavy stroke of influenza since May. In spite of so many who had the attack, only one Indonesian died at Lubok Ansu dispensary in a complicated case. There were 186 cases of recorded malaria treated during the period.

The Divisional Medical Officer, Dr. Bedford visited Engkari and Ulu Lemassuk in March, and as usual, he found much to distract him. His visit was most appreciated by those whom he treated and met alike. A visit of this nature, if it can be managed, serves many good purposes.

Conservancy and agriculture for Lubok Antu at the beginning of the year was satisfactory as a new man volunteered as contractor. But for the last few months back it was more unsatisfactory as that contractor was always sick. If his condition does not improve it is likely that his service will be terminated.

#### Agriculture

Padi harvest for this year was between poor and fairly satisfactory. Among the same houses which were in these categories last year also having the same again. It was reported due to poor harvest in the area as the sun's rays could only shine a few hours in the day on steep hills and also to poor type of hilly land in the place around Lubok Antu and Engkari.

#### Native Affairs

Two days from Bakot, formerly of Nanga Major moved to Lunde towards the end of May to join a party of Nanga Major Dayaks who had moved there in 1955.

Thirty two Dayaks, 21 from Lubok Antu and 11 from Engkari were received as Sarawak Rangers by Colonel Bader and his party in April to serve in the Malayan Unit.

Two Rangers, one from Engkari and another from Nanga Major were reported seriously wounded while on active service and treated in Kuching Military Hospital, Kuala Lumpur. Now their condition has improved but they are still under treatment. Another one at the beginning of the year, from Bak, Bakung As was accidentally wounded but not seriously.

#### ARMED FORCES DIVISION, KUCHING (Malib, Asia)

#### Courts

There was a preliminary inquiry into the offence of attempted murder caused by a Dayak husband to his wife at Roban. Both husband and wife are very young. The accused was committed for trial in the High Court. At the conclusion of hearing in the High Court, the accused was convicted for attempting to cause hurt by means of a loaded gun.

The High Court also sat at Kuching to hear a case of shooting upon which the accused, Nyang anak Ipak, was convicted and sentenced to a year's imprisonment. He was also ordered to pay a fine of \$100.00 as "Pak-Nyau" to the wife of the deceased.

These accused were convicted in the District Court under the Dangerous Drugs Ordinance. All of them were old culture addicts having been found in possession of smoking cannabis.

An inquest into the death of Suh bin Ali of Sebung was held at Kuching. A verdict of death due to poisonous snake bite was returned.

#### Crime

In May a Chinese boat-breaker and his wife at Nanga Dara were brutally murdered and his boat was also burnt. The corpses were found lying with their faces exposed in the middle of the half-burnt boat and in such a way as if death was due to natural causes. Both bodies were extensively burnt and charred. Although three suspects were detained no conclusive proof could be established. The Police are still proceeding with the investigation.

An unpleasant shooting incident had also occurred in June. A prisoner who escaped from Police custody attacked the policeman who was sent to look for him.

A Foshow Chinese in Roban had been charged for attempting no suicide suicide by hanging himself and was released on bail by his friend. On the date of hearing his friend failed to produce him in Court and his safety of \$100.00 was forfeited. Two months later a telegram was received from the District Officer, Lubok informing that the accused had died by committing suicide at Sila.

#### Medical and Health

Health continued to be good with the exception of an influenza epidemic which started spreading in Sarawak in May. I am glad to say that only a few cases of this disease were reported in the vicinity of Lubok and Roban sub-districts. It seems now that this epidemic has passed its peak in this district.

Travelling Dispensary at Kubong has not made its regular service to out-lying villages as the engine has always given trouble and broke down. The boat-trail is also leaking badly and it seems a replacement is most necessary.

The District Council's Ulu Dresser has made his monthly shift in rotation to each of the five Dayak Pengeroh's areas in the district. His service is much valued by the rural community but due to limited supply of medicines he could not stay as long in each place as he should be expected to do.

#### Agriculture

Harvesting of hill padi began at the beginning of March. The yield for this year was much less than the last season due to bad burning and late planting. Most of the crops were stunted and in some areas nothing was found to grow at all.

Wet padi was also being harvested. The yield had been more successful than last year although rats had done damage to some parts in Nyabuk area.

At Lubok Nilong Padi Scheme, padi farmers had obtained much better yield than other parts of wet padi areas in this district. The clearing of land has been started and all banks, drains and foot-paths around this Scheme were repaired. The planters have informed that there would be no "Pakak" left un-clearied this season as they had always done in the past years.

#### Native Affairs

The natives are busy with clearing their padi farms for the cropping season. It seems that many Sar Dayaks from the lower Krau are coming down to join their relatives to farm at Lubok Nilong Padi Scheme as most hill lands in the upcountry are not worth farming.

Some tribes of Sar Dayak at Roban have moved to Tabin without permission. It is understood that the party was instructed to return as it is feared that if they were permitted to remain it would create a problem for others. I think some measure of controlling "Pakak" be legalised and punishment be introduced in order to deter would-be "Pakak" parties from doing so, because such illegal movement would cause great nuisance to the receiving stations and greater hardship and loss of property to the Dayak themselves.

The fishermen at Kubong have managed to adopt off-shore "Pakak" fishing in imitation of the technique used by their Malaysian friends from the State of Kelantan during the last fishing season. The local fishermen have improved on the technique by hauling the "Pakak" with a hooked pole instead of having the crew to dive & lasso deep into the sea. They have caught at the average of 40 puffs a day.

#### Chinese Affairs

The Chinese community in Sarawak has a great anxiety about the unsolved double murder case at Nanga Dara. The Police has given assurance and requested them to be patient. Notice of \$1,000.00 reward for in-

information leading to the arrest and conviction of the culprits was put up by the Commissioner of Sarawak Constabulary.

#### District Officer, Sarikei (Mr. T. M. Almoeve)

##### Crime

There were two cases of accidental shooting whilst on hunting expeditions. At Debak a young Dayak was shot dead by his uncle who has been committed for trial before the High Court. In the Paka Tasi Rungan Minggau was shot in the leg by a friend and spent some months in hospital. This case has not yet been brought to Court. In both cases the men concerned were not licensed to carry firearms.

##### Obituary

The sudden and unexpected death of Mr. Si Kwang Ngak at Bintang on the 18th April, 1957 came as a great shock. Mr. Si Kwang Ngak was universally popular and respected and played an active part in local affairs through his membership of the District Council and on many other Committees. He is a great loss to Bintang.

##### Medical and Health

For the first three months of the year the general health was satisfactory but in April a number of cases of diarrhoea, respiratory cough and bronchitis occurred, followed in May and June by influenza which spread practically no one. Most people recovered fairly quickly but there were many relapses. Children were most affected, the influenza leading to cough and bronchitis developing into Bronchial Pneumonia. One Malay boy in Kampong Spah was the only death directly attributable to the influenza epidemic.

##### Native Affairs—Dayak

The upper Layer, Spah and Paka have claimed most attention for this year. Efforts to persuade the Dayak and Ulu Layer Dayaks to elect representatives to the District Council have so far failed. What may be thought a disproportionate amount of time and trouble has been spent on this problem. It cannot easily be said that they do not now understand the issues involved but there is a recalcitrant section headed by Penghulu Ulu, that has always set its face firmly against change of any kind and that takes pride in a long history of non-co-operation either with Government or with other Dayaks in the Sarawak. Penghulu Ulu's resignation was accepted at the end of May but no agreement could be reached in electing a successor. His supporters claimed that even after migrating to the Fourth Division he should remain Penghulu of Spah. There are reasonable people in the Spah but unfortunately they are always shouted down by the pugnacious and older elements. For perhaps the last time Government is in a strong position to deal with these people. Ulu and others have set their hearts on migrating to the Fourth Division under the Internal Migration Scheme. It could be made a condition of their taking part in the scheme to require them first to set their house in order by electing a Penghulu acceptable to Government and by electing representatives to the District Council.

In the upper Layer a land dispute first settled in 1953 and which has since been the subject of unsuccessful appeals culminating in an unsuccessful petition to H.E. the Governor showed signs of being settled by administrative action. After much persuasion the unsuccessful party agreed to sell 1000 acres to Government to be given to the unsuccessful party. This gift however was turned down with heat and scorn and it looks as though the usual forces of futility the unsuccessful party for farming outside their boundaries will be played out again this year.

Plans for a Central School in the Paka area to which many tribes had contributed at \$20 a door received a set-back when a Penghulu offered land to

which his claims were doubtful as a site for the school without compensating others who shared a share in the land. For a time it seemed that the project would come to an end in the vicious conflict of recalcitrance and bickering. A sharp reminder that financial assistance promised by Government and the District Council would be withdrawn and utilized elsewhere induced a more realistic attitude and the land is now being surrendered and action taken under local authority by-laws to recover outstanding contributions.

Elsewhere in the district people went quietly about their business with an occasional out-of-season land dispute to keep life from being too dull. Except for the minority who depend entirely on tobacco the economic condition of Sarawak Dayaks is stable. They own much rubber and in many areas employ Malays and Chinese as tappers. Future prospects are not so bright. Slaughter tapping is shortening the life of trees and if the present prosperity is to continue a great deal of replanting and improved methods of tapping will be necessary. It is of interest to note that out of 115 bazaar shophouses at Bintang, Spah and Debak 81 are owned by Dayaks.

##### Malays

Apart from a few minor disputes over land and fish traps the usual quiet and dignified life of the Malays continued undisturbed. The hard working Peran Malaya were busy with fishing which has been good this year and work in general at Lenggar, Selbyra, Samarau and in Paka field. The women work baggage and sometimes tap rubber. The Debak Malays had a very good harvest but drought during the flowering period affected the lower Sarawak crops. Spah Malays make a good living tapping rubber for the Dayaks in the Ulu Paka. Progress on the new mosque at Spah was delayed by quarrels which have now been settled, I hope. A minority at Kampong Bintang are opposed to the present. At Kampong Bintang and in March brought a stream of complaints against him. On investigation they proved to be unfounded.

##### Chinese

The Chinese continue to be friendly and co-operative. Trade appears to be satisfactory. A fine new school has been completed at Debak and a Pua and Spah private electricity undertakings are planned.

##### Local Authority

During 1956 there had been a great deal of opposition to the idea of a mixed local authority but eventually elections were held and the new Sarawak District Council came into being on the 1st January. The first meeting went off with a bang. Hardly had the Chairman concluded his opening address than the composition of the Council and the appointment of its Secretary Treasurer were challenged. Nevertheless a full day's work was done. Subsequent meetings have been more constructive if less meeting earlier suspicions have evaporated and it is remarkable how quickly the Council has settled down to conducting its affairs in a responsible and relevant manner. This is a lively council that can do a great deal of good and if somehow there appears to be too much criticism it can readily be diverted into constructive channels and in a thorough manner to be preferred to apathy.

##### Agriculture

Padi—Wet padi yields in the Rimbas were much higher than last season but elsewhere were affected by drought during the flowering season.

Dry padi yields were again poor.

Rubber—The arrival in the Division of a Rubber Development Officer should do much to encourage replanting. There has been little interest shown up to date although two parties, one from Bintang and one from the Paka, have attended courses at Samarau.

Pepper—Lower prices have led Dayaks to abandon their pepper gardens. The Chinese have continued to look after their vines and in fact had a very good crop.

### Omission

In the August 24 1957 issue of the Gazette a book "America Needs An Ideology" was reviewed. Unfortunately a line was omitted and on page 179, column 2, the first sentence of the third last paragraph should read as follows:—

"The message of the book is called a "superior ideology", superior, that is, to Communism. "The ideology that feeds on hate and cruelty", and statements by converted communists are not lacking." We apologize.

The book is now available from the Rex Booksellers at \$2.00.

### Recent Books

#### Additions to the Sarawak Library, Kuching during the month of September.

AUTHOR	TITLE	AUTHOR	TITLE
Orton & Brewster		Orton, Frederic	
Hall, Ned	What we women know (1957)	Cook, Captain Stevens	Sixty years: an archaeological study of an old Malaya house (1957)
Barker, Gwendoline	Dead in a rose (1957)	The Education Act, 1946: problems, representations, reactions, 1946-1956 (1957)	
Champe, John Norton	Dead country (1957)	Dent, H.C.	
Conrad, Otto	A copper for Captain (1957)	Eaton, T.	Elements of tropical and marine (1956)
Davis, Howard Charles	Child witness (1957)	Eggersson, James	This week's a story (1957)
Hudson, Hank	The police officer (1957)	Fisher, G. and	Modern communism (1957)
Hunter, Alan	Twenty days in space (1957)	Gardiner, W.C.	Meeting among origins and territories (1956)
Kloots, John	Robbers with relatives (1957)	Fried, Morton Herbert	Public life of Chinese peasants: a study of the rural life of a Chinese county (1956)
Kirkpatrick, Douglas	The long road (1957)	Friedman, W.	Legal theory (1956)
Robertson		Friedman, W.	Police by appointment: the story of a detective (1957)
Adie, Bernard	Running place (1957)	Gardiner, John	Inside Asia (1949)
Adler, Maurice &	Scouts' book of games (1957)	Hartmann, Roy	Area of Sarawak (1956)
Barker, Paul	Love and money (1957)	Hawley, M.R. and	Malaya: political Aprils (1956)
Brown, Cyril	1955: Epidemiology (1957)	Hebbel, C.H.	Our honored guests in Sarawak (1957)
Conrad, William	Problems of land (1957)	Hawley, Roy	Meeting participants (1956)
Conrad, William	For another road (1957)	Hawley, Roy	Teaching science in the ordinary school (1956)
Coxon, Michael	For Johnson's successor (1957)	Hawley, Roy	The two revolutions: an economic study of France, 1917-1951
Cooper, Lorraine	Place boys (1957)	Hawley, Roy	Worries in deepest (1956)
De Haras, Ian	The open road (1957)	Hawley, Roy	What's happening? (1956)
Domenici, Paola		Hawley, Roy	How to become a good dancer (1956)
Gordon	Drummers of war (1957)	Hawley, Roy	The anthropology of Europe (1957)
De Wolf, Louis	The last remains (1957)	Parker, Bertha Morris	The Golden Treasury of Natural History (1956)
Fawcett, Frederick R.	I, survivor (1957)	Pet, Mario	All about language (1956)
Golding, Louis	Mr. Number (1957)	Pennell, H.	Planning for secondary technical schools of building (1956)
Harrison, Alice	At least a king (1957)	Poer, Peter	Archaeology for fun (1957)
Hawking, Hugh	Journal of famous places (1957)	Potts, Ernest	Friend or fiend? (1957)
Hawley, Roy	A thing in love (1957)	Potter, Arnold	Life is worth living, vols. series (1957)
Hawley, Roy	The play shadow (1957)	Potter, Arnold	Malaya landscapes (1957)
Hawley, Roy	I shall continue (1957)	Potter, Arnold	Englishmen and others (1956)
Hawley, Roy	Prisoner Charlie (1957)	Potter, Arnold	Truly wonderful: a guide to an anthology (1957)
Hawley, Roy	Witnesses (1957)	Potter, Arnold	A story of Africa: development of English 1945-1952 (1956)
Hawley, Roy	Young (1957)	Potter, Arnold	Myths and legends of China (1956)
Hawley, Roy	Many's country (1957)	Williams, Hugh Ross	Signpost of history (1956)
Hawley, Roy	The students (1957)	Wind, Robert Warren	Days from the map: 27 great journeys by 27 leading professionals (1956)
Hawley, Roy	Day by exception (1957)		
Hawley, Roy	Revolution and roses (1957)		
Hawley, Roy	The stone legions (1957)		
Hawley, Roy	The television alphabet (1957)		
Hawley, Roy	All through the night (1957)		
Hawley, Roy	Flame station (1957)		
Hawley, Roy	Doctor Faust (1957)		
Non-Fiction			
Adley, R.A.E.			
Adley, R.A.E.	Machine pictures and the handling and reading of maps (1956)		
Adley, R.A.E. et al.	The false book of modern American prose (1956)		
Barnett, Anthony	The famous question: a history of man (1957)		
Benton, Harry	On trumpet, the piano (1956)		
Bridges, Tom	New Chinese novels (1957)		
Browne, Michael	Mr. Crowley's country (1956)		
Chapman, Eddie	I will be free: the story of the freedom of God in Eddie Chapman (1957)		

### Kuching Boat Club

#### Cash Prizes Results

Race 1.	Race 2.	Race 3.	Race 4.
1st Prize 100 (RM1.00)—	1st Prize 260 (RM1.00)—	1st Prize 150 (RM1.00)—	1st Prize 150 (RM1.00)—
2nd .. 147 (RM0.90)—	2nd .. 109 (RM0.90)—	2nd .. 123 (RM0.90)—	2nd .. 123 (RM0.90)—
3rd .. 125 (RM0.80)—	3rd .. 105 (RM0.80)—	3rd .. 105 (RM0.80)—	3rd .. 105 (RM0.80)—
4th .. 104 (RM0.70)—			
5th .. 100 (RM0.60)—			
6th .. 98 (RM0.50)—			
7th .. 96 (RM0.40)—			
8th .. 94 (RM0.30)—			
9th .. 92 (RM0.20)—			
10th .. 90 (RM0.10)—			

#### Race 5 (RM 2000/-)

1st Prize 250 (RM1.00)—	1st Prize 150 (RM1.00)—
2nd .. 100 (RM0.40)—	2nd .. 100 (RM0.40)—
3rd .. 100 (RM0.40)—	3rd .. 100 (RM0.40)—

#### Race 6 (RM 2000/-)

1st Prize 150 (RM0.60)—	1st Prize 150 (RM0.60)—
2nd .. 100 (RM0.40)—	2nd .. 100 (RM0.40)—
3rd .. 100 (RM0.40)—	3rd .. 100 (RM0.40)—

#### Lucky Prizes

#### Drawn for Big Sweepstakes

Mr. Ernest Williams
Mrs. D. F. Fugiboy
Mrs. B. Dixie Brookman
Mrs. E. E. Smith
Mr. H. S. Saloh

**SARAWAK TURF CLUB****AUTUMN MEETING 1957**

First Day, Saturday, 21st August, 1957.

Race 1. The Taliang Taliang Hostess.  
Purses Division III. 3 Furlongs.

1. Mr. Eu Chian Yean's

Tickets Sold

Printer's Rose	7.8	El Pak	432
Neon Bulb	7.7	Ali	44
Kudu Prince	8.7	Mar II	663
Tanjong Ara	8.1 (8.2)	Sambada	781

Also ran—

Smoke Screen	7.11 (7.12)	Liken	147
Hunting Sables	7.7 (7.8)	Azing	54
Cakung	8.6	Wahed	106
Phoenix	8.5	Masor	61

229

Scratched: —

Was by: ½ length, 2 lengths, 2 lengths.  
Time: 1 min. 29 sec. Total: \$4.20.Race 2. The Answer Hostess.  
Purses Division IIIA. 3 Furlongs.

1. Mr. Ong Eng Hin's

Tickets Sold

Atom Boy	9.6	Eddie	223
Matissa Star	7.7 (7.8)	Liken	931
Boy Valiant	7.7 (7.8)	Wahed	581
Bronzi Beauty	8.9	Mar II	36

Also ran—

Happy Ending	8.8	Mar III	515
Hari Raya	8.11	Ali	397
Silver Star	8.5	Medin	125
Pride	8.8	Masor	48
Sulka	8.8 (8.2)	Sambada	42

2849

Scratched: —

Was by: None, Head, None.  
Time: 1 min. 29½ sec. Total: \$40.00.Race 3. The Zanana Hostess.  
Purses Division II. 3 Furlongs.

1. Miss Morgan Chan's

Tickets Sold

Atomic Star's			
Twin Flowers	9.0	Liken	434
Brisbane River	7.7 (7.8)	Wahed	481
Horizon Boy	9.12	Mar II	923
Menghai	7.13 (8.2)	Maran	676

Also ran—

Cheshire	9.2 (8.11)	Nasi	122
Bengal	8.6 (8.2)	Jawadi	264
Nelus	7.7	Azing	120

2082

Scratched: —Kurvari (4).

Was by: Head, ½ length, Head.  
Time: 1 min. 29½ sec. Total: \$3.40.**Race 4. The Answer Hostess.**

Purses Division I. 3 Furlongs.

1. Mr. Ong May Long's

Tickets Sold

Sea Dragon	7.7	Ali	1561
Hunting Three	7.2	Wahed	188
Hunting Ara	9.2	Eddie	212
Tanjong Haja	9.13 (9.2)	Patu	467

Also ran—

Bachelor Days	7.7	Mar II	663
Scholar Pagi	80.2 (9.2)	Sint	138

2267

Scratched: —

Was by: 1 length, ½ length, ½ length.  
Time: 1 min. 29 sec. Total: \$3.50.

Race 5. The Division III Autumn Special.

Horses Division III. 6 Furlongs.

1. Matissa Jong Ah Hong &amp;

Tickets Sold

Ong Guan Teo's			
Scholar Pring	9.2	El Pak	1152
Blue Queen	9.2	Tan Ben	388
Crescent	8.5	Medin	648
Capitol	8.2	Maran	346

Also ran—

Impala	9.2	Sambada	713
Cougar	8.0	Wahed	222

3440

Scratched: —

Was by: ½ length, 2 lengths, ½ lengths.  
Time: 1 min. 29½ sec. Total: \$2.40.

Race 6. The Answer Hostess.

Horses Division II. 6 Furlongs.

1. Mr. Morgan Chan's

Tickets Sold

Color Scheme	8.4	Liken	341
Miss Molly	3.9	Medin	342
Antler	8.11	Eddie	660
Military Court	8.7	Maran	152

Also ran—

Brick Queen	8.8	Kemar	1653
Secret Love	8.1	Usop	262
Harlequin	8.0 (8.2)	Sambada	119
Side Up	8.12	Mar III	35

4197

\*Left at barrier.

Scratched: —

Was by: ½ length, 2 lengths, Head.  
Time: 1 min. 29 sec. Total: \$4.20.

Race 7. The Governor's Cup.

Horses Division I. 6 Furlongs.

1. Mr. Chan Khock Long's

Tickets Sold

Fresh Boy	9.6	Medin	2169
Birthday Gift II	8.0 (8.2)	Sambada	456
Happy Birthday	8.1	Mar III	71
Lucky Lucifer	8.11	Kemar	218

Also ran—

Thunder Bird II	8.8	Tan Eun	414
River Moon II	8.4	Liben	381
Jerry Hop	9.7	Manas	175
Polo Field	9.2	El' Pak	298
Kerry Laughter	9.7	Eddie	94

4719

Scratched:—Hunting Time 1.2, Regal 2.2.  
Won by: Neck, 1 length, 1 length.  
Time: 1 min. 38½ sec. Total: \$1.20.

## AUTUMN MEETING, 1957

Second Day, Saturday, 28th September, 1957.

Race 1. THE SABAHAN SCENES.

Postie Division IIIA. 4 Furlongs.

			Tickets Sold
1. Mr. Eu Chia Yew's			
Prisoner's Rover	7.8	El' Pak	340
2. Nanga Buloh	7.8	All	1230
3. Taiping Adu	8.2 (8.0)	Manas	79
4. Silver Star'	8.4	Sundials	460

Also ran—

Phoenix	7.12 (8.0)	Liben	129
Cakera	7.2 (8.0)	Wahed	124

2239

Scratched:—Kuala Palace 8.8.

Won by: None, 2 lengths, 1 length.  
Time: 1 min. 33 sec. Total: \$5.40.

Race 2. THE KUCHING SCENES.

Postie Division IIIA. 4 Furlongs.

			Tickets Sold
1. The Triple Kong's			
Boy Villain	7.7	El' Pak	940
2. Rajang Bolong	8.2	All	948
3. Atom Bay	9.8	Eddie	218
4. Blue Eyes	9.3	Utop	449

Also ran—

Makara Iman	8.12	Liben	238
Brahma River	9.9	Wahed	214
Smiler Scenes	7.8	Manas	179
Safina	7.10 (7.8)	Suhaili	181
Malib Sarawak	8.2 (8.3)	Keran	82

2479

Scratched:—

Won by: 2 lengths, 2 lengths, 13 lengths.  
Time: 1 min. 32 sec. Total: \$3.30.

Race 3. THE AUTUMN SCENES.

Postie Division II. 4 Furlongs.

			Tickets Sold
1. Yap, Tan & Chee's			
2. Horse Boy	8.4	Tan Eun	120
3. Twin Flowers	8.13	Liben	250
4. Madam	7.8	Azing	264
5. Mongkal	8.0 (8.7)	Sundials	316

Also ran—

Karwei	9.1	Manas	327
Brazen Beauty	8.0	Manas	1550
Dondong Sagang	7.7	All	610

4080

Scratched:—Regal 9.2.

Won by: Head, Head, Neck.  
Time: 1 min. 32 sec. Total: \$2.50.

## Race 4. The Autonex Show.

Purses Division 1.—4 Furlongs.

			Tickets Sold
1. The Ong Konggi's			
Bilang Tiong	7.7	Kinabu Long	827
2. Tuanjeng Hjau	8.9	Ali	983
3. Bilang Aun	7.0	Mat III	1677
4. Chinchinch	7.7	Wahed	968
Also race—			
Lucky	9.2	Liban	269
Selamat Pagi	8.7	Mat III	396
Bachelor Days	7.7 (T.D.)	Keran	156
			4822

Scratched: —

Won by: 1 length, 1 length, 1 length.

Time: 1 min. 42 sec. Total: \$4.30.

## Race 5. The Division III Autonex Showcar.

Horses Division III.—1 Mile.

			Tickets Sold
1. Mr. Ong Hap Long's			
Military Court	9.6	Manor	1194
2. Azalea	9.0	Sarawak	2429
3. Coughan	8.0 (S.2)	Tan Ean	312
4. Crescent	8.0	Media	633
Also race—			
Hariquin	9.0	Mat III	199
			4678

Scratched:—Capitol 8.6, Impala 8.0.

Won by: 1 length, 4 lengths, 2 lengths.

Time: 1 min. 48½ sec. Total: \$5.30.

## Race 6. The Showcar Showcar.

Horses Division II.—1 Mile.

			Tickets Sold
1. "Lucky Stable's"			
Bear Miss II	8.9	Liban	348
2. Thunder Bird II	8.0 (S.2)	Tan Ean	266
3. Secret Love	8.1	Kinabu Long	1892
4. Happy Birthday	8.8	Sarawak	1892
Also race—			
Mrs Molly	8.2	Media	238
Selamat Petang	8.0	Ek Pak	2255
Brick Queen	8.4	Manor	180
			6603

Scratched: —

Won by: 2 lengths, 2 lengths, 3 lengths.

Time: 1 min. 49½ sec. Total: \$4.50.

## Race 7. The Autonex Cup.

Horses Division I.—1½ Miles.

			Tickets Sold
1. Mr. Chan Khin Long's			
Fresh Boy	8.3	Media	1967
2. Birthday Girl II	8.4	Sarawak	1454
3. Padi Field	8.2	Ek Pak	1671
4. Jerry Boy	8.0	Liban	502
Also race—			
Kerry Laughter	8.5	Tan Ean	398
			5962

Scratched:—Bilang Tiong 7.7.

Won by: 4 lengths, 2 lengths, 4 lengths.

Time: 2 mins. 13½ sec. Total: \$1.50.

Scratched: —

Won by: 3 lengths, 3 lengths, Distance.

Time: 2 mins. 08½ sec. (Record). Total: \$2.40.

## Race 8. The Maxxex Maxxcar.

Purses Division III.—1 Mile.

			Tickets Sold
1. The Triple Konggi's			
Top Valiant	9.1 (S.2)	Sarawak	363
2. Tuanjeng Aun	7.7	All	1234
3. Printer's Horse	7.11 (S.4)	Ek Pak	670
4. Cabaret	9.12 (S.2)	Orvis	98
Also race—			
Silver Star	8.4	Mat I	159
Brisbane River	9.9 (S.4)	Sabah I	212
Malaysian Star	9.13	Liban	661
Pelita	8.2 (T.D.)	Sabah II	81

			Tickets Sold
1. Ong Hap Long's			
Mongkol	8.3	Manor	571
2. Anna Bay	7.7	Kinabu Long	1483
3. Twin Pioneer	9.7	Liban	229
4. Kawan	7.19	All	779
Also race—			
Borneo Boy	9.0 (S.7)	Tan Ean	345
Regatta	8.8 (S.2)	Sarawak	436

			Tickets Sold
1. Ong Hap Long's			
Mongkol	8.3	Manor	571
2. Anna Bay	7.7	Kinabu Long	1483
3. Twin Pioneer	9.7	Liban	229
4. Kawan	7.19	All	779
Also race—			
Borneo Boy	9.0 (S.7)	Tan Ean	345
Regatta	8.8 (S.2)	Sarawak	436

Scratched: —

Won by: ½ length, 2 lengths, Neck.

Time: 2 mins. 13 sec. Total: \$1.50.

## Race 9. The Pioneer Pace.

Purses Division II.—1 Mile.

			Tickets Sold
1. Ong Hap Long's			
Mongkol	8.3	Manor	571
2. Anna Bay	7.7	Kinabu Long	1483
3. Twin Pioneer	9.7	Liban	229
4. Kawan	7.19	All	779
Also race—			
Borneo Boy	9.0 (S.7)	Tan Ean	345
Regatta	8.8 (S.2)	Sarawak	436

			Tickets Sold
1. Ong Hap Long's			
Mongkol	8.3	Manor	571
2. Anna Bay	7.7	Kinabu Long	1483
3. Twin Pioneer	9.7	Liban	229
4. Kawan	7.19	All	779
Also race—			
Borneo Boy	9.0 (S.7)	Tan Ean	345
Regatta	8.8 (S.2)	Sarawak	436

Scratched:—Bilang Tiong 7.7.

Won by: 4 lengths, 2 lengths, 4 lengths.

Time: 2 mins. 13½ sec. Total: \$1.50.

## SARAWAK TURF CLUB

Results—Autumn Meeting 1957—Met August 8, 9th September, 1957

## TOTALIZER

Run	To Date, 20/9/57.	Division	Run	To Date, 21/9/57.	Division
1.	PRINTER'S ERROR	1-4-5	1.	PRINTER'S ERROR	1-4-5
2.	ATOM BOY	5-6-7	2.	BOT VALIANT	1-2-3
3.	TWIN PIONEER	2-3-4	3.	BURNING BOY	1-2-3
4.	SAR DRAGON	1-2-3	4.	CHINNO TIGER	4-5-6
5.	MELASAT PETANG	2-3-4	5.	MELBOURNE COURT	1-2-3
6.	CROWN SCHEME	3-4-5	6.	ROCK MOUNT II	1-2-3
7.	FRESH BOY	1-2-3	7.	ROSE BOY	1-2-3
8.	MUTIBABA ETAM	1-2-3	8.	ROT VALIANT	1-2-3
9.	MONGOLIAN	1-2-3	9.	SPENCIAL	1-2-3
10.	TWIN PIONEER	1-2-3	10.	SAR DRAGON	1-2-3

## 1000-COURSE CASH SWEEPS

Run	To Date, 20/9/57.	Run	To Date, 21/9/57.
1.	1st No. 1001 1001—2nd No. 1000 201—3rd No. 1001	1.	1st No. 1012 1001—2nd No. 1000 1100—3rd No. 1000
2.	1st No. 1123 2101—2nd No. 1000 201—3rd No. 1000	2.	1st No. 1010 1001—3rd No. 1100 2100—3rd No. 1000
3.	1st No. 1023 1010—2nd No. 1000 201—3rd No. 1000	3.	1st No. 1011 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
4.	1st No. 1007 2421—2nd No. 2400 2021—3rd No. 1003 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000, 1000, 1000—each.	4.	1st No. 2004 1001—3rd No. 1000 2000—3rd No. 1000
5.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1021 2021—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	5.	1st No. 1011 1000—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
6.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1002 2001—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	6.	1st No. 1001 2001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
7.	1st No. 1003 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1002 2001—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	7.	1st No. 1011 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
8.	1st No. 1004 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	8.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
9.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	9.	1st No. 1001 2001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
10.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	10.	1st No. 1011 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
11.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	11.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
12.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	12.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
13.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	13.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
14.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	14.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
15.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	15.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
16.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	16.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
17.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	17.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
18.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	18.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
19.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	19.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000
20.	1st No. 1005 2100—2nd No. 1001 2011—3rd No. 1000 2000—Acceptors: 1000, 1000, 1000—each.	20.	1st No. 1000 1001—3rd No. 1000 1100—3rd No. 1000

## 1000-UNLIMITED SWEEPS

Source: Mr. R. J. Scott, Secy., Sarawak Turf Club, 26th September, 1957

VALUE OF SWEEPS	NUMBER	NUMBER
100%	Governor, The	11100000
10%	Charitable Organizations	11000000
1%	Sarawak Turf Club	11000000
1%	Added Money	11000000

## POOL DIVISIBLE 10000000

NAME	TICKET NO.	NAME
FIRST	BOY VALIANT	142000
SECOND	TANAH AIRU	110000
THIRD	PRINTER'S ERROR	110000
ACCEPTORS:	MUTIBABA ETAM	110000
	COLBERT	110000
	EMBARKA BINTI	110000
	ESTATE PRINCE	110000
	GOV'T STAR	110000
	PELIN	110000

## 20 CONSOLIDATION PRIZES @ RM100 — EACH

200000	100000	110000	120000	130000
150000	100000	110000	120000	130000
200000	100000	110000	120000	130000
150000	100000	110000	120000	130000

## SCRUTINEERS

UNLIMITED SWEEPS—Messrs. Dr. Chia Yim, A. S. Sooley, Chee Sook Choo, S. V. D'Souza, Hock Lin, Kwee Teik, F. C. Ong, A. K. Mokil and E. Kilwood.

CASH SWEEPS—Messrs. Ngai Ah Sin, Cheong Eu Hoon, Tan Kai Choo, Neo Thian Choo and Lee Yu Hui.

TOTALIZER—Messrs. Dr. Goh See and Wong Sui Mohd. Kassim.

## ADMISSES

(Combined Scrutineers — Sub-Scrutineers)

Hon'ble Dr. W. G. Goss (Chairman)

Messrs. Dr. Lai Pak, D. T. A. Ali, Berjaya One Kyo Hui (S.T.C.), Low Thiam Seng (British Red Cross), C. H. Sandbank, K. Mokil, L. C. Harding (Social Welfare Council), Lee Sze Ling (City Education Society).

Kuching, 26th September, 1957.

HENRY ONG,  
Secretary.  
For The Sarawak Co. Ltd.  
Treasurer.

The names of the winning Scrutineers and the Total Dividends are those stored in the appropriate records of the Club. The above and the following results are published for information only and while every effort has been made to ensure their accuracy and number or dividend previously published herein shall not give rise to any claim against the Club.